



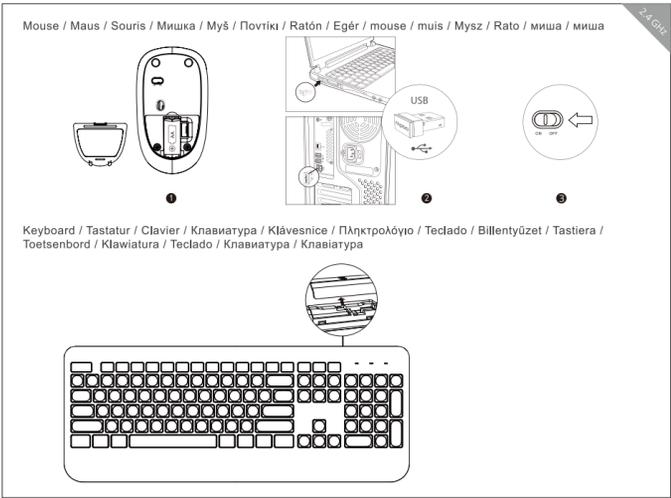
Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití /

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guía de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi /

Guia de Inicio Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

X3500(X350+3500)

Wireless Keyboard and Mouse
Drahtlose Tastatur und Maus
Clavier et Souris sans fil
безжична клавиатура и мишка
Bezdrátová klávesnice a myš
ασύρματο ποντίκι πληκτρολόγιο
Teclado y ratón inalámbricos
vezeték nélküli billentyűzet és egér
Tastiera e mouse senza fili
Draadloos Toetsenbord & Muis
Klawiatura i mysz bezprzewodowa
Teclado sem fios e rato
беспроводная клавиатура и мышь
бездротова клавиатура та миша



Overview / Überblick / Vue d'ensemble / Общ преглед / Přehled / Επισκόπηση / Visión general / Áttekintés / Descrizione / Overzicht /
Przegląd / Resumo do produto / Обзор / Загальний огляд

- Fn + F1 = Back
- Fn + F2 = Forward
- Fn + F3 = Homepage
- Fn + F4 = Email
- Fn + F5 = Multimedia player
- Fn + F6 = Play / Pause
- Fn + F7 = Stop
- Fn + F8 = Previous track
- Fn + F9 = Next track
- Fn + F10 = Volume -
- Fn + F11 = Volume+
- Fn + F12 = Mute

- Fn + F1 = Zurück
- Fn + F2 = Vorwärts
- Fn + F3 = Startseite
- Fn + F4 = E-Mail
- Fn + F5 = Medienplayer
- Fn + F6 = Wiedergabe / Pause
- Fn + F7 = Stopp
- Fn + F8 = Vorheriger Titel
- Fn + F9 = Nächster Titel
- Fn + F10 = Lautstärke -
- Fn + F11 = Lautstärke +
- Fn + F12 = Stumm

- Fn + F1 = Arrière
- Fn + F2 = Avant
- Fn + F3 = Page d'accueil
- Fn + F4 = E-Mail
- Fn + F5 = Lecteur multimédia
- Fn + F6 = Lecture / Pause
- Fn + F7 = Arrêter
- Fn + F8 = Piste précédente
- Fn + F9 = Piste suivante
- Fn + F10 = Volume -
- Fn + F11 = Volume +
- Fn + F12 = Muet

- Fn + F1 = Назад
- Fn + F2 = Напред
- Fn + F3 = Начало
- Fn + F4 = почтенска кутия
- Fn + F5 = мултимедиян плейър
- Fn + F6 = възпроизвеждане/пауза
- Fn + F7 = спирање
- Fn + F8 = предишна песен
- Fn + F9 = следваща песен
- Fn + F10 = сила на звука -
- Fn + F11 = сила на звука +
- Fn + F12 = без звук

- Fn + F1 = πίσω
- Fn + F2 = μπροστά
- Fn + F3 = Hlavní
- Fn + F4 = schránka
- Fn + F5 = multimediální přehrávač
- Fn + F6 = přehrávat/pozastavit
- Fn + F7 = zastavit
- Fn + F8 = předchozí skladba
- Fn + F9 = další skladba
- Fn + F10 = hlasitost-
- Fn + F11 = hlasitost+
- Fn + F12 = ztlumit

- Fn + F1 = Zurück
- Fn + F2 = Vorwärts
- Fn + F3 = Startseite
- Fn + F4 = E-Mail
- Fn + F5 = Medienplayer
- Fn + F6 = Wiedergabe / Pause
- Fn + F7 = Stopp
- Fn + F8 = Vorheriger Titel
- Fn + F9 = Nächster Titel
- Fn + F10 = Lautstärke -
- Fn + F11 = Lautstärke +
- Fn + F12 = Stumm

- Fn + F1 = Atrás
- Fn + F2 = Adelante
- Fn + F3 = Página principal
- Fn + F4 = Correo electrónico
- Fn + F5 = Reproductor multimedia
- Fn + F6 = Reproductor/Detener
- Fn + F7 = Detener
- Fn + F8 = Pista anterior
- Fn + F9 = Pista siguiente
- Fn + F10 = Volumen -
- Fn + F11 = Volumen +
- Fn + F12 = Silenciar

- Fn + F1 = Vissza
- Fn + F2 = Előre
- Fn + F3 = Kezdőlap
- Fn + F4 = postaláda
- Fn + F5 = multimédia lejátszó
- Fn + F6 = lejátszás/szűnet
- Fn + F7 = stop
- Fn + F8 = előző dal
- Fn + F9 = következő dal
- Fn + F10 = hangerő -
- Fn + F11 = hangerő+
- Fn + F12 = némítás

- Fn + F1 = Parte posteriore
- Fn + F2 = Avanti
- Fn + F3 = Homepage
- Fn + F4 = E-Mail
- Fn + F5 = Lettore multimediale
- Fn + F6 = Riproduci/Interrompi
- Fn + F7 = Stop
- Fn + F8 = Traccia precedente
- Fn + F9 = Traccia successiva
- Fn + F10 = Volume -
- Fn + F11 = Volume +
- Fn + F12 = Disattiva audio

- Fn + F1 = Vorige
- Fn + F2 = Volgende
- Fn + F3 = Startpagina
- Fn + F4 = E-Mail
- Fn + F5 = Mediaspeler
- Fn + F6 = Afspelen/Pauze
- Fn + F7 = Stoppen
- Fn + F8 = Vorige nummer
- Fn + F9 = Volgende nummer
- Fn + F10 = Volume -
- Fn + F11 = Volume +
- Fn + F12 = Dempen

- Fn + F1 = przejścia wstecz
- Fn + F2 = przejścia do przodu
- Fn + F3 = strona główna
- Fn + F4 = skrzynka pocztowa
- Fn + F5 = odtwarzacz multimediałny
- Fn + F6 = odtwarzanie/pauza
- Fn + F7 = stop
- Fn + F8 = poprzedni utwór
- Fn + F9 = następny utwór
- Fn + F10 = głośność -
- Fn + F11 = głośność+
- Fn + F12 = wyciszenie

- Fn + F1 = Retroceder
- Fn + F2 = Avancar
- Fn + F3 = Início
- Fn + F4 = caixa de correio
- Fn + F5 = leitor de multimédia
- Fn + F6 = reproduzir/pausa
- Fn + F7 = Parar
- Fn + F8 = faixa anterior
- Fn + F9 = faixa seguinte
- Fn + F10 = volume-
- Fn + F11 = volume+
- Fn + F12 = silenciar

- Fn + F1 = Назад
- Fn + F2 = Вперед
- Fn + F3 = Главная страница
- Fn + F4 = Эл. Почта
- Fn + F5 = Проигрыватель мультимедиа
- Fn + F6 = Проигрывание/Пауза
- Fn + F7 = Остановка
- Fn + F8 = Предыдущая дорожка
- Fn + F9 = Следующая дорожка
- Fn + F10 = Громкость -
- Fn + F11 = Громкость +
- Fn + F12 = Отключить звук

- Fn + F1 = Назад
- Fn + F2 = Вперед
- Fn + F3 = Головная сторінка
- Fn + F4 = Эл. Пошта
- Fn + F5 = Медіаплеєр
- Fn + F6 = Програти / Пауза
- Fn + F7 = Зупинити
- Fn + F8 = Попередня доріжка
- Fn + F9 = Наступна доріжка
- Fn + F10 = Гучність -
- Fn + F11 = Гучність +
- Fn + F12 = Без звуку

- Fn + F1 = Retroceder
- Fn + F2 = Avancar
- Fn + F3 = Início
- Fn + F4 = caixa de correio
- Fn + F5 = leitor de multimédia
- Fn + F6 = reproduzir/pausa
- Fn + F7 = Parar
- Fn + F8 = faixa anterior
- Fn + F9 = faixa seguinte
- Fn + F10 = volume-
- Fn + F11 = volume+
- Fn + F12 = silenciar

Troubleshooting / Problemlösung / Dépannage / Отстраняване на неизправности / Επίλυση προβλημάτων / Odstraňování problémů /
Solucionar problemas / Hibaelhárítás / Risoluzione deiproblemi / Problemen oplossen / Rozwiązanie problemów / Resolução de
problemas / устрaнение неполадок / усунення несправностей

See www.rapoo-eu.com for latest FAQs, drivers and quick start guide.

Consulter www.rapoo-eu.com pour les toutes dernières questions, les pilotes et le guide de démarrage rapide.

Přejděte na stránku www.rapoo-eu.com, kde naleznete aktuální odpovědi na časté otázky a stáhněte si nejnovější ovladač a stručnou příručku.

Consulte a página web www.rapoo-eu.com para obtener la información más reciente en a que a preguntas más frecuentes contro adores y guía de inicio rápido se refiere.

Consultare www.rapoo-eu.com per le FAQ's, driver e guide rapide più aggiornate.

Przejdź do witryny www.rapoo-eu.com w celu zapoznania się z najnowszymi często zadawanymi pytaniami, a także aby pobrać najnowszy sterownik i skróconą instrukcję obsługi.

Отвтілі на актуальні запитання, драйвери и краткое руководствопользователя Можно получить на Веб-сайте www.rapoo-eu.com.

Antworten auf häufig gestellte Ite Fragen, Treiber und Kurzanleitungen finden Sie unter www.rapoo-eu.com.

Отидете на www.rapoo-eu.com, за да видите последните въпроси и отговори и за да изтеглите най-новите драйвери и ръководство за бързо стартиране.

Μεταβείτε στη διεύθυνση www.rapoo-eu.com για να δείτε τις πιο πρόσφατες Συχνές ερωτήσεις και να πραγματοποιήσετε λήψη του πιο πρόσφατου προγράμματος οδήγησης και του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.

Kérjük, látogasson el a www.rapoo-eu.com oldalra, ahol megtekintheti a legújabb GyIK-et, és letöltheti a legfrissebb illesztőprogramot és a gyors üzembe helyezési útmutatót.

Raadpleeg www.rapoo-eu.com voor deactuele FAQ's,stuurprogramma's en snelstart-handleiding

Visite www.rapoo-eu.com para consultar as perguntas frequentes e transferir o controlador mais recente e o guia de consulta rápida.

Відейдайте www.rapoo-eu.com , щоб прочитати Часті Питання і завантажити найновіші драйвери та стилій посібник для початку експлуатації.

System Requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Системни изисквания / Požadavky na systém / Απαιτήσεις συστήματος /
Requerimientos del sistema / Rendszérkövetelmények / Requisiti di sistema / Systeemvereisten / Wymagania systemowe /
Requisitos do Sistema / Системни требования / Системні вимоги

- Windows® 7/8/10/11 or later, USB port
- Windows® 7/8/10/11 или новіша версія, USB порт
- Windows® 7/8/10/11 or later, USB port
- Windows® 7/8/10/11 или новіша версія, USB порт
- Windows® 7/8/10/11 or later, USB-port
- Windows® 7/8/10/11 или новіша, порт USB

- Windows® 7/8/10/11 or höher, USB-Anschluss
- Operatív rendszer Windows® 7/8/10/11 vagy újabb, USB-csatlakozó
- Windows® 7/8/10/11 vagy újabb, USB-csatlakozó
- Windows® 7/8/10/11 lub nowszy, port USB
- Windows® 7/8/10/11 ანo უახლეს, порт USB

- Windows® 7/8/10/11 ou ultérieur, port USB
- Windows® 7/8/10/11 ή μεταγενέστερη έκδοση, Βύσμα USB
- Windows® 7/8/10/11 o successivo, porta USB
- Windows® 7/8/10/11 ou mais recente, porta USB

Warranty conditions / Garantiebedingungen / Conditions de garantie / Гаранционни условия / Ζαρούνη podmínek / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía /
Garanciális feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Умови гарантійного обслуговування

- This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit www.rapoo-eu.com.
- Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.rapoo-eu.com.
- Ce périphérique est couvert par une garantie matérielle limitée 2 ans depuis la date d'achat. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.rapoo-eu.com.
- Това устройство се покрива от двумагодишна гаранция на хардуера от датата на закупуване. За повече информация, посетете www.rapoo-eu.com.
- Na toto zařízení se vztáhá 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu. Další informace naleznete na www.rapoo-eu.com.
- Az új termék esetében 2 évi korlátozott hardvergarancia vonatkozik. További tájékoztatásért, kérjük látogasson meg a www.rapoo-eu.com honlapot.
- Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 años a partir de la fecha de compra. Para obtener más información, visite www.rapoo-eu.com.
- Erre a készülékre a vásárlástól számított 2 év korlátozott hardvergarancia vonatkozik. További tájékoztatásért, kérjük látogasson meg a www.rapoo-eu.com honlapot.
- Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anni dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.rapoo-eu.com.
- Di apparat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de producthardware vanaf de aankoopdatum. Bezoek www.rapoo-eu.com voor meer informatie.
- Uzariadenie to jest objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją na sprzęt obowiązującą od daty zakupu. Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej www.rapoo-eu.com.
- Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 anos a partir da data de compra. Para mais informações, visite www.rapoo-eu.com.
- На данное устройство распространяется ограниченная гарантия сроком 2 год с момента покупки. Дополнительную информацию можно найти на сайте www.rapoo-eu.com.
- На цей пристрій розповсюджується обмежена гарантія на апаратне забезпечення пристрою строком 2 рік від дати придбання. Отримайте більше інформації на www.rapoo-eu.com.

Package contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje /
A csomag tartalma / Contenido de la confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteúdos da embalagem / Комплек поставки /
Вміст пакування



Legal & Compliance Information

Product: Wireless Keyboard and Mouse
Model: X3500
www.rapoo-eu.com
rapoo@rapoo.com

Manufacturer:
Rapo Europe B.V.
Prinslaan West 27
2665 PC Bleiswijk
The Netherlands

UK Authorized Representative
For authorities only:
Product: OMS Ltd.
8, Northumberland Av.
London WC2N 5BY
United Kingdom



- Conformity Information:** Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com
- Operating Frequency band:** 2402-2479 MHz. **Maximál radiofrekvencia teljesítménye:** 5dBm/3.16mW
- Konformitási információk:** Rapoo Europe B.V. értekel, hogy ez a rádióeszköz megfelel a 2014/53 EU (RED) és minden egyéb alkalmazható EU-irányelvnek. A teljes szövege a CE-nyilatkozati nyilatkozatban található, amely elérhető a következő internetes címen: www.rapoo-eu.com
- Informations de conformité:** Par la présente, Rapoo Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rapoo-eu.com
- Bandas de frecuencia de funcionamiento:** 2402 a 2479 MHz. **Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:** 5dBm/3.16mW
- Информация за съответствие:** С настоящото Rapoo Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 (EU RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на CE декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.rapoo-eu.com
- Работна честота лентата:** 2402 до 2479 МГц. **Максимална предавана радиочестотна мощност:** 5dBm/3.16mW
- Informace o špecifikaci:** Společnost Rapoo Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími příslušnými předpisy EU. Úplný text této prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rapoo-eu.com
- Продуктова информация:** Със това изявление, Rapoo Europe B.V. обявява, че това е радио оборудване, което е в съответствие с Директива 2014/53 (EU RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на CE декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.rapoo-eu.com
- Información de conformidad:** Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 de la UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rapoo-eu.com
- Bandas de frecuencia de operación:** 2402 a 2479 MHz. **Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:** 5dBm/3.16mW
- Megfelelőségi információk:** A Rapoo Europe B.V. ezennel kijelenti, hogy ez a rádióeszköz megfelel a 2014/53 EU (RED) irányelvnek és az összes többi vonatkozó EU-irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.rapoo-eu.com
- Informazioni di conformità:** Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura a radio è conforme alla Diretiva 2014/53/UE (RED) e tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.rapoo-eu.com
- Bandas de frecuencia operativa:** de 2402 a 2479 MHz. **Potencia máxima in radiofrecuencia transmitida:** 5dBm/3.16mW
- Conformitätsinformation:** Hierby vyklaám Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rapoo-eu.com
- Bedrijfsfrequentieband:** 2402 tot 2479 MHz. **Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen:** 5dBm/3.16mW
- Información de conformidad:** Ninherby Rapoo Europe B.V. ovládává, že ten produkt radiový je v souladu s direktivou 2014/53 EU (RED) i všími ostatními použitelnými předpisy EU. Plný text deklaraci shody EU je dostupný pod následujícím adrese internetovými: www.rapoo-eu.com
- Работна честотна лента:** 2402 до 2479 МГц. **Максимална предавана радиочестотна мощност:** 5dBm/3.16mW
- Información de conformidad:** A Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipamiento de radio está en conformidad con a Diretiva 2014/53 da UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.rapoo-eu.com
- Работна честота лентата:** 2402 до 2479 МГц. **Максимална предавана радиочестотна мощност:** 5dBm/3.16mW
- Información o conformitate:** Настоятелно Rapoo Europe B.V. заявява, че данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернет: www.rapoo-eu.com
- Диапазон работних честот:** од 2402 до 2479 MHz. **Максимална предавана радиочестотна моћност:** 5dBm/3.16mW
- Información por conformidade:** Com a presente, Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio cumpre com a Diretiva 2014/53 da UE (RED) e todas as demais regulamentações da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.rapoo-eu.com
- Диапазон работних честот:** од 2402 до 2479 MHz. **Максимална предавана радиочестотна моћност:** 5dBm/3.16mW



Conformity Information United Kingdom: Hereby, Product OMS Ltd., an authorized representative of Rapoo Europe B.V., declares that this radio equipment product is in compliance with the UK Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com



- Disposal of Packaging Materials:** The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.
- Entsorgung von Verpackungsmaterialien:** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.
- Utilização dos materiais de embalagem:** Os materiais de embalagem são selecionados para serem compatíveis com o ambiente e serem recicláveis. Descarte os materiais de embalagem que não são mais necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis.
- Использование упаковочных материалов:** Упаковочные материалы были выбраны из-за их безопасности для окружающей среды и возможности вторичной переработки. Утилизуйте упаковочные материалы, которые больше не нужны, в соответствии с действующими местными нормами.
- Утилизация пакувальних матеріалів:** Пакувальні матеріали були вибрані з огляду на їх екологічність і підлягають переробці. Утилізуйте пакувальні матеріали, які більше не потрібні, відповідно до чинних місцевих правил.
- Disposal of the Device:** The symbol above and on the product means that the product is classified as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to ensure products using these materials are properly recycled and not sent to the environment. Read any hazardous substances and avoid the incinerating landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.
- Entsorgung des Geräts:** Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und zusammen mit anderem Haushalts- oder Geschäftsmüll entsorgt werden darf. Die Richtlinie über elektrische und Elektronik-Abfälle (WEEE) wurde eingeführt, um ein Produkt unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechnologien zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, aber gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.
- Использование устройства:** Символы над и вверху продукта означают, что продукт классифицируется как электронное или электрическое оборудование и не трябва да се изхвърля с други битови или търговски отпадъци в края на полезния му живот. Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE) е въведена за гарантиране на продукта, като се използва най-добрите налични технологии за рециклиране и рециклиране, за да се сведе до минимум вредното въздействие върху околната среда, да се предотврати увеличаване на отпадъците и да се избегне увеличаването на данъците. Свържете се с местните власти за информация относно правилното използване на електрическо или електронно оборудване.
- Использование устройства:** Символ над и вверху продукта означает, что продукт классифицируется как электронное или электрическое оборудование, и не трябва да выбрасывается с другим бытовым или торговым мусором в конце его полезного использования. Директива по отходам от электрического и электронного оборудования (WEEE) была введена для гарантирования того, что продукт утилизируется наилучшим образом с использованием наилучших доступных методов восстановления и переработки, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду, обрабатывать любые опасные вещества и избежать увеличения налогов. Свяжитесь с местными властями для получения информации о правильной утилизации электронного или электрического оборудования.
- Disposal of the device:** The symbol above and on the product indicates that the product is classified as electrical or electronic and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Directive of Residuos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE) is implemented for recycling products utilising the highest available technology and recycling technologies to recover and to minimise impact on the medio ambiente, tratar cualquier substancia peligrosa e evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la eliminación correcta de aparatos eléctricos o electrónicos.
- A készülék eldobása:** A felett és a terméken lévő szimbólum azt jelenti, hogy a termék elektromos vagy elektronikus berendezésnek minősül, és hasznos élettartama végén nem szabad más háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékáról (WEEE) szóló irányelv a környezet és az emberiség védelme érdekében vezetett be, hogy a legújabb elérhető technológiákat használva a hulladékot újrahasznosítsák és újrahasznosítsák, hogy minimalizálják a környezeti károkat, kezeljék a veszélyes anyagokat és elkerüljék a hulladéklerakók számának növekedését. Az elektronikus vagy elektronikus berendezések hulladékának eldobásának információit a következő internetes címen találhatja meg: www.rapoo-eu.com
- Smaltimento dei dispositivi:** Il simbolo sopra e sul prodotto indica che il prodotto è classificato come equipamiento eléctrico o electrónico e no debe desecharse con otros desechos domésticos o comerciales al final de su vida útil. La Directiva de Residuos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE) se está aplicando para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa e evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la eliminación correcta de aparatos eléctricos o electrónicos.
- Aparatni restovi:** Simbol nad proizvodom i na samom proizvodu je znak koji klasifikuje ovaj elektronski ili elektricni proizvod i ne treba ga baciti sa drugim obicnim kućnim ili trgovačkim otpadom na kraju njegovog korisnog vijeka. Direktiva po otpadku elektricnog i elektronicnog opremanja (WEEE) bila je uvedena u cilju osiguranja da se ovaj proizvod najbolje koristi koriscenjem najboljih dostupnih metoda obnovljenja i prerade, kako bi se smanjilo utjecaj na okolišnu sredinu, obraduju opasne tvari i izbjegnulo povećanje broja odlagališta otpada. Kontaktirajte lokalne vlasti za dobivanje informacija o pravilnoj upotrebi elektricnog ili elektronicnog opremanja.
- Disposal of the device:** The symbol above and on the product indicates that the product is classified as electrical or electronic and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Directive of Residuos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE) is implemented for recycling products utilising the highest available technology and recycling technologies to recover and to minimise impact on the medio ambiente, tratar cualquier substancia peligrosa e evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el descarte correcto de aparatos eléctricos o electrónicos.
- Aparatni restovi:** Simbol nad proizvodom i na samom proizvodu je znak koji klasifikuje ovaj elektronski ili elektricni proizvod i ne treba ga baciti sa drugim obicnim kućnim ili trgovačkim otpadom na kraju njegovog korisnog vijeka. Direktiva po otpadku elektricnog i elektronicnog opremanja (WEEE) bila je uvedena u cilju osiguranja da se ovaj proizvod najbolje koristi koriscenjem najboljih dostupnih metoda obnovljenja i prerade, kako bi se smanjilo utjecaj na okolišnu sredinu, obraduju opasne tvari i izbjegnulo povećanje broja odlagališta otpada. Kontaktirajte lokalne vlasti za dobivanje informacija o pravilnoj upotrebi elektricnog ili elektronicnog opremanja.
- Utišavanje uređaja:** Simbol nad proizvodom i na samom proizvodu je znak koji klasifikuje ovaj elektronski ili elektricni proizvod i ne treba ga baciti sa drugim obicnim kućnim ili trgovačkim otpadom na kraju njegovog korisnog vijeka. Direktiva po otpadku elektricnog i elektronicnog opremanja (WEEE) bila je uvedena u cilju osiguranja da se ovaj proizvod najbolje koristi koriscenjem najboljih dostupnih metoda obnovljenja i prerade, kako bi se smanjilo utjecaj na okolišnu sredinu, obraduju opasne tvari i izbjegnulo povećanje broja odlagališta otpada. Kontaktirajte lokalne vlasti za dobivanje informacija o pravilnoj upotrebi elektricnog ili elektronicnog opremanja.
- Utišavanje uređaja:** Simbol nad proizvodom i na samom proizvodu je znak koji klasifikuje ovaj elektronski ili elektricni proizvod i ne treba ga baciti sa drugim obicnim kućnim ili trgovačkim otpadom na kraju njegovog korisnog vijeka. Direktiva po otpadku elektricnog i elektronicnog opremanja (WEEE) bila je uvedena u cilju osiguranja da se ovaj proizvod najbolje koristi koriscenjem najboljih dostupnih metoda obnovljenja i prerade, kako bi se smanjilo utjecaj na okolišnu sredinu, obraduju opasne tvari i izbjegnulo povećanje broja odlagališta otpada. Kontaktirajte lokalne vlasti za dobivanje informacija o pravilnoj upotrebi elektricnog ili elektronicnog opremanja.



- Disposal of the Device:** The symbol above and on the product means that the product is classified as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to ensure products using these materials are properly recycled and not sent to the environment. Read any hazardous substances and avoid the incinerating landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.
- Entsorgung des Geräts:** Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und zusammen mit anderem Haushalts- oder Geschäftsmüll entsorgt werden darf. Die Richtlinie über elektrische und Elektronik-Abfälle (WEEE) wurde eingeführt, um ein Produkt unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechnologien zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, aber gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.
- Использование устройства:** Символы над и вверху продукта означают, что продукт классифицируется как электронное или электрическое оборудование и не трябва да се изхвърля с други битови или търговски отпадъци в края на полезния му живот. Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE) е въведена за гарантиране на продукта, като се използва най-добрите налични технологии за рециклиране и рециклиране, за да се сведе до минимум вредното въздействие върху околната среда, да се предотврати увеличаване на отпадъците и да се избегне увеличаването на данъците. Свържете се с местните власти за информация относно правилното използване на електрическо или електронно оборудване.
- Использование устройства:** Символ над и вверху продукта означает, что продукт классифицируется как электронное или электрическое оборудование, и не трябва да выбрасывается с другим бытовым или торговым мусором в конце его полезного использования. Директива по отходам от электрического и электронного оборудования (WEEE) была введена для гарантирования того, что продукт утилизируется наилучшим образом с использованием наилучших доступных методов восстановления и переработки, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду, обрабатывать любые опасные вещества и избежать увеличения налогов. Свяжитесь с местными властями для получения информации о правильной ути